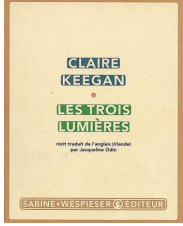


Un livre, une île

- Edition 2013 -



Titres sélectionnés pour le prix du caillou



Les Trois Lumières Claire Keegan

L'auteur

Claire Keegan est née en 1968 en Irlande. Elle a grandi dans une ferme du comté de Wicklow, qu'elle a quitté pour aller étudier à La Nouvelle Orléans et au Pays de Galles. Également diplômée de Trinity College à Dublin,

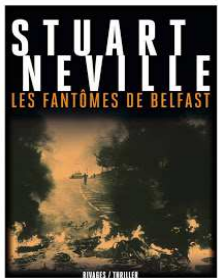


elle vit aujourd'hui près de Sligo. *Antarctica* est le premier des deux recueils de nouvelles qu'elle a publiés à ce jour. Saluée comme une des voix importantes de la jeune génération des écrivains irlandais, elle est traduite en chinois, en japonais, en italien, en slovène, en allemand, en tchèque, en bulgare et en espagnol, et elle a remporté plusieurs prix importants. Dans nombre de ces pays, ainsi qu'aux États-Unis, elle a figuré longtemps sur les listes de meilleures ventes. Nuala O'Faolain, qui l'avait encouragée dès ses débuts, ne s'y était pas trompée.

Résumé

Par une radieuse journée d'été, un père emmène sa fillette dans une ferme du Wexford, au fond de l'Irlande rurale. Le séjour chez les Kinsella semble devoir durer. La mère est à nouveau enceinte, et elle a fort à faire. Son mari semble plutôt désinvolte : il oublie le bagage de la gamine dans le coffre de la voiture en partant.

Au fil des jours, la jeune narratrice apprivoise cet endroit singulier. Livrée à elle-même au milieu d'adultes qui ne la traitent pas comme une enfant, elle apprend à connaître, au gré des veillées, des parties de cartes et des travaux quotidiens, ce couple de fermiers taciturnes qui l'entourent de leur bienveillance. Pour elle qui était habituée à une nombreuse fratrie, la vie prend une autre dimension. Elle savoure la beauté de la nature environnante, et s'épanouit dans l'affection de cette nouvelle famille si paisible. En apparence du moins. Certains détails l'intriguent : la manière dont Mrs Kinsella lui propose d'aller puiser de l'eau, les habits de garçon dont elle se voit affublée, la réaction de Mr Kinsella quand il les découvre sur elle ...



Les fantômes de Belfast Stuart Neville

Prix Mystère du Meilleur roman étranger 2012
Grand prix du roman noir étranger du Cercle rouge 2012
Trophée Michèle Wittmann du roman étranger 2012

L'auteur



Naissance à Armagh .

Stuart Neville a été tour à tour musicien, compositeur, enseignant, vendeur, figurant au cinéma, boulanger et doublure pour un comédien irlandais avant de s'associer dans une entreprise de graphisme multimédia perdue dans un coin de nature d'Irlande du Nord.

Fasciné par l'écriture, Stuart Neville a d'abord commencé avec des nouvelles qu'il a disséminées ici et là (Thuglit, Electric Spec et Every Day Fiction) avant de réussir à faire publier son premier roman, *Les Fantômes de Belfast*. L'ouvrage, paru aux États-Unis a d'ailleurs obtenu un certain succès, se retrouvant sur les listes des meilleures ventes et recueillant la notoriété avec le Los Angeles Times Book Prize en avril 2010 dans la catégorie Mystery/Thriller ainsi que le Spinetingler Awards dans la catégorie New Voice.(...) <http://www.stuartneville.com/>

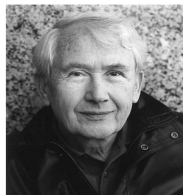
Résumé

Les fantômes de Belfast. Signé le 10 avril 1998, l'Accord de Paix pour l'Irlande du Nord a mis un terme à des années de guerre sanglante. Pourtant les anciennes haines n'ont pas totalement disparu. Depuis qu'il est sorti de prison, Gerry Fegan, ex-tueur de l'IRA, est devenu dépressif et alcoolique. Il est hanté par les fantômes des douze personnes qu'il a assassinées et ne connaît plus le repos. Le seul moyen de se débarrasser de ces ombres qui l'assaillent est d'exécuter un par un les commanditaires des meurtres. Dont certains sont aujourd'hui des politiciens en vue dans la «nouvelle Irlande». Gerry Fegan est devenu dangereux, il faut s'en débarrasser. Une double chasse à l'homme commence... Stuart Neville, révélation du roman noir irlandais, signe un thriller implacable où domine la tension et l'effroi. Il raconte aussi une étonnante histoire d'amour. «Le meilleur premier roman que j'ai lu depuis des années... une folle virée au pays de la terreur.» James Ellroy.



Les cendres d'Angela Frank McCourt

L'auteur



Né à Brooklyn en 1930, Frank McCourt part pour l'Irlande avec ses parents à l'âge de quatre ans. À dix-neuf ans, il refait la traversée dans l'autre sens. Il s'installe à Manhattan et tout en suivant des cours du soir exerce divers métiers.

C'est en 1959 qu'il commence à enseigner. Il a été professeur d'anglais à la Stuyvesant High School pendant de nombreuses années et s'est produit sur scène avec son frère dans un spectacle illustrant leur jeunesse irlandaise.

Il a vécu à New York jusqu'à sa mort.

Les Cendres d'Angela, élu meilleur livre de l'année par le Time Magazine, lui a valu également le Prix Pulitzer 1997 et le National Book Critics Circle Awards. (...)

Résumé

«Quand je revois mon enfance, le seul fait d'avoir survécu m'étonne. Ce fut, bien sûr, une enfance misérable : l'enfance heureuse vaut rarement qu'on s'y arrête. Pire que l'enfance misérable ordinaire est l'enfance misérable en Irlande. Et pire encore est l'enfance misérable en Irlande catholique.» C'est ce que décrit Frank McCourt dans ce récit autobiographique. Le père, Malachy, est un charmeur irresponsable. Quand, par chance, il trouve du travail, il va boire son salaire dans les pubs et rentre la nuit en brillant des chants patriotiques. Angela, la mère, ravale sa fierté pour mendier. Frankie, l'aîné de la fratrie, surveille les petits, fait les quatre cents coups avec ses copains. Et, surtout, observe le monde des adultes. La magie de Frank McCourt est d'avoir retrouvé son regard d'enfant, pour faire revivre le plus misérable des passés sans aucune amertume.(...)



Le garçon dans la lune Kate O'Riordan

L'auteur

Kate O'Riordan est irlandaise, mais vit actuellement à Londres. Elle est l'auteur de cinq romans, dont quatre traduits aux Éditions Joëlle Losfeld : *Intimes convictions* (2002), *Une mystérieuse fiancée* (2004), *Le garçon dans la lune* (2008) et *Pierres de mémoire*. Elle a également participé avec d'autres écrivains irlandaises réunies par Dermot Bolger à l'anthologie *Une suite au Finbar's Hotel* parue en 2000 aux Éditions Joëlle Losfeld. Elle est reconnue comme l'une des nouvelles voix importantes de la littérature irlandaise.



Résumé

Mariés depuis dix ans, Julia et Brian traversent une crise conjugale en demi-teinte. Julia s'interroge avec causticité sur la personnalité de l'homme qu'elle a épousé. Pourquoi lui semble-t-il si souvent impassible devant certains événements de la vie quotidienne? Leur fils Sam, sept ans, est un enfant sensible et enclin à la rêverie qui voit dans la lune un petit garçon qui pleure. Lors d'un week-end, ils quittent Londres pour rendre visite au père de Brian en Irlande. Un drame affreux survient, qui se soldera par l'échec de leur union. Julia pourtant décide d'aller vivre chez son beau-père, un homme tyrannique. En lisant des carnets dérobés, rédigés par la mère de Brian depuis décédée, elle ressuscite le secret qui étouffe les membres de la famille.



La Mer et le silence Peter Cunningham

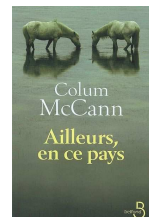
L'auteur

Ecrivain et journaliste, Peter Cunningham a grandi à Waterford . Il fut comptable et commerçant avant de se lancer en 1986 dans l'écriture de romans policiers sous différents pseudonymes. Puis il publie quatre romans ayant tous pour cadre la ville imaginaire de Monument, l'auteur s'attache à la description de la vie de ses habitants mêlant habilement éléments historiques et histoires d'amour. Deux sont à ce jour traduits en français.

Peter Cunningham est membre de l'Académie irlandaise des arts et des lettres, l'Aosdana, et vit dans le comté de Kildare. <http://www.petercunninghambooks.com/>

Résumé

Suite au décès d'une de ses clientes, Dick Coad, notaire de son état, se retrouve dépositaire de deux surprenants manuscrits. Il s'agit moins de deux récits parallèles que d'une plongée dans l'inconscient d'un être obsédé par un secret. La première partie intitulée «Hector» s'ouvre sur l'année 1945 lorsque Iz, une jeune femme au passé énigmatique, arrive à Sibrille, près de la ville de Monument. Elle vient vivre dans le phare du village aux côtés de son époux, Ronnie Shaw. Très peu de temps après leur installation, dont l'origine est entourée de mystères, survient la naissance de son fils Hector. Il est sa seule source de bonheur, alors qu'elle se heurte sans cesse à l'infidélité de son mari. Cependant Hector finit par s'enrôler dans l'armée. Débute alors le second cahier, nommé «Iz». Il revient sur les années qui ont précédé la rencontre avec Ronnie, et révèle le secret qui a conduit Iz à Monument. La délicatesse de l'écriture, la force des descriptions et un charme nostalgique laissent une impression durable.



Ailleurs en ce pays Colum McCann

L'auteur

Colum McCann est né dans la banlieue de Dublin en 1965. Son père, Sean, un ancien footballeur professionnel du Charlton Athletic de Londres, était journaliste pour le groupe Irish Press et rédacteur d'un quotidien de Dublin. Sa mère, Sally, était femme au foyer. Il a deux frères, Sean et Ronan, et deux sœurs, Siobhan et Oonagh.

Colum McCann est allé à l'école St Brigid de Fowrock, tout près du lieu de naissance de Samuel Beckett. À huit ans, au retour de sa toute première visite à son grand-père à Londres, il écrit un de ses tout premiers essais: «La personne que j'admire le plus».

Résumé

Une jeune fille seule avec un père en deuil et consumé par sa haine de l'ennemi ; un garçon qui en secret aide sa mère à fabriquer des hampes de bois destinées aux défilés orangistes ; un adolescent qui suit, impuissant, la grève de la faim entamée par son oncle en prison...

Comment grandir dans un pays en guerre, quand la violence n'épargne aucune famille ? A travers ces nouvelles, Colum McCann brosse l'inoubliable portrait de trois jeunes Irlandais témoins ou, malgré eux, acteurs du drame et qui oscillent entre colère, résignation et désir de vivre. Illuminés par une langue d'une singulière beauté, proche de la prose poétique, ces récits comptent parmi les plus bouleversants jamais écrits sur la tragédie de l'Irlande contemporaine.



Coup de coeur hors sélection Retour à Killybegs Sorj Chaladon

Grand prix du roman de l'Académie Française 2011

L'auteur

Sorj Chaladon, né en 1952, a été longtemps journaliste à *Libération* avant de rejoindre *Le Canard Enchaîné*. Ses reportages sur l'Irlande du Nord et le procès Klaus Barbie lui ont valu le Prix Albert-Londres en 1988. Il a publié *Le Petit Bonzi* (2005), *Une promesse* (2006, prix Médicis), *Mon Traître* (2008) et *La Légende de nos pères* (2009).

Résumé

"Maintenant que tout est découvert, ils vont parler à ma place. L'IRA, les Britanniques, ma famille, mes proches, des journalistes que je n'ai même jamais rencontrés. Certains oseront vous expliquer pourquoi et comment j'en suis venu à trahir. Des livres seront peut-être écrits sur moi, et j'enrage. N'écoutez rien de ce qu'ils prétendront. Ne vous fiez pas à mes ennemis, encore moins à mes amis. Détournez-vous de ceux qui diront m'avoir connu. Personne n'a jamais été dans mon ventre, personne. Si je parle aujourd'hui, c'est parce que je suis le seul à pouvoir dire la vérité. Parce qu'après moi, j'espère le silence." *Killybegs*, le 24 décembre 2006 - Tyrone Meehan -

